

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
14 April 2010  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Тринадцатая сессия

Пункт 7 повестки дня

**Положение в области прав человека в Палестине  
и на других оккупированных арабских территориях****Резолюция, принятая Советом по правам человека\*****13/7****Израильские поселения на оккупированной  
палестинской территории, включая Восточный  
Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах***Совет по правам человека,**руководствуясь* принципами Устава Организации Объединенных Наций и подтверждая недопустимость приобретения территории силой,*подтверждая*, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и закреплено во Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других применимых договорах,*ссылаясь* на соответствующие резолюции Комиссии по правам человека, Совета по правам человека, Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в которых, в частности, подтверждается незаконный характер израильских поселений на оккупированных территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме,*памятуя о том*, что Израиль является участником четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, которая применима де-юре к палестинским и всем арабским территориям, оккупируемым Израилем с 1967 года, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и ссылаясь на Декларацию, принятую Конференцией Высоких Договаривающихся сторон четвертой Женевской конвенции, состоявшейся в Женеве 5 декабря 2001 года,*считая*, что перемещение оккупирующей державой части своего гражданского населения на территорию, которую она оккупирует, является нарушением четвертой Женевской конвенции и соответствующих положений обычного

\* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут включены в доклад Совета о работе его тринадцатой сессии (A/HRC/13/56), глава I.

права, включая нормы, кодифицированные в Дополнительном протоколе I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года,

*ссылаясь* на вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года *консультативное заключение относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории* и на сделанный им вывод о том, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории (включая Восточный Иерусалим) были созданы в нарушение международного права,

*ссылаясь также* на резолюцию ES-10/15 Генеральной Ассамблеи от 20 июля 2004 года и на другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая*, что израильская поселенческая деятельность на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, представляет собой очень серьезное нарушение международного гуманитарного права и прав человека проживающего там палестинского народа и подрывает международные усилия, включая Мирную конференцию в Аннаполисе, состоявшуюся 27 ноября 2007 года, и Парижскую конференцию международных доноров в поддержку палестинского государства, состоявшуюся 17 декабря 2007 года, направленные на активизацию мирного процесса и создание жизнеспособного, целостного, суверенного и независимого палестинского государства к концу 2008 года,

*ссылаясь* на свою приверженность осуществлению обеими сторонами своих обязательств в соответствии с представленной "четверкой" "дорожной картой" продвижения к постоянному урегулированию израильско-палестинского конфликта по формуле "двух государств" (S/2003/529, приложение) и отмечая, в частности, ее призыв к замораживанию всей поселенческой деятельности,

*выражая свою серьезную обеспокоенность* в связи с продолжением Израилем, оккупирующей державой, строительства и расширения поселений на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, в нарушение международного гуманитарного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая планы расширить и связать между собой израильские поселения вокруг оккупированного Восточного Иерусалима, тем самым ставя под угрозу создание территориально целостного палестинского государства,

*выражая свою озабоченность* в связи с тем, что продолжающаяся поселенческая деятельность Израиля подрывает осуществление идеи разрешения этого конфликта по формуле "двух государств",

*выражая глубокую озабоченность* по поводу продолжения сооружения Израилем, вопреки международному праву, стены в пределах оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, и выражая, в частности, обеспокоенность тем, что маршрут прокладки стены отклоняется от линии перемирия 1949 года, что может предрешить исход будущих переговоров и сделать совершенно невозможным урегулирование по формуле "двух государств" и что еще более усугубляет бедственное гуманитарное положение палестинского народа,

*будучи глубоко обеспокоен* тем, что маршрут стены был проложен таким образом, чтобы включить подавляющее большинство израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

*выражая свою обеспокоенность* тем, что правительство Израиля не сотрудничает в полной мере с соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года,

1. *приветствует* выводы Совета Европейского союза по ближневосточному мирному процессу от 8 декабря 2009 года, в которых Совет министров Европейского союза вновь заявил о том, что поселения, разделительный барьер, возведенный на оккупированной территории, снос домов и выселения являются незаконными в соответствии с международным правом, представляют собой препятствие на пути к миру и угрожают сорвать достижения решения, основанного на существовании двух государств, и в частности его безотлагательный призыв к правительству Израиля незамедлительно прекратить любую поселенческую деятельность в Восточном Иерусалиме и на остальной части Западного берега, в том числе за счет естественного роста населения, и ликвидировать все форпосты, возведенные за период с марта 2001 года;

2. *с удовлетворением приветствует* заявления, сделанные большинством государств – членом Организации Объединенных Наций относительно незаконности поселенческой деятельности на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, и вновь подтверждая настоятельные призывы международного сообщества к правительству Израиля незамедлительно остановить любую поселенческую деятельность, в том числе в Восточном Иерусалиме;

3. *осуждает* недавние заявления Израиля о строительстве новых жилых зданий для израильских поселенцев в оккупированном Восточном Иерусалиме и его окрестностях, поскольку это подрывает мирный процесс и создание целостного, суверенного и независимого палестинского государства и является нарушением международного права и израильских обязательств, принятых на Мирной конференции в Аннаполисе 27 ноября 2007 года;

4. *осуждает* новое заявление Израиля о строительстве ста двадцати новых жилых зданий в поселении Битар Элит и одной тысячи шестисот новых жилых зданий для новых поселенцев в квартале Восточного Иерусалима Рамат Шломо и призывает правительство Израиля безотлагательно отменить свое решение, которое еще больше подорвало и ослабило бы продолжающиеся усилия международного сообщества по достижению окончательного урегулирования, соответствующего нормам международного права, включая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций;

5. *выражает свою серьезную озабоченность по поводу:*

а) продолжающейся израильской деятельности по созданию поселений и связанной с этим деятельности в нарушение международного права, включая расширение поселений, экспроприацию земли, разрушение домов, конфискацию и уничтожение имущества, изгнание палестинцев и строительство объездных дорог, которые изменяют физический облик и демографический состав оккупированных территорий, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и представляют собой нарушение четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, и в частности статьи 49 этой Конвенции, и напоминает о том, что поселения являются серьезным препятствием для установления справедливого и всеобъемлющего мира и построения независимого, жизнеспособного, суверенного и демократического палестинского государства;

b) запланированного Израилем строительства поселения вблизи поселений Адам на оккупированном Западном берегу, что представляет собой создание нового поселенческого объединения;

c) растущего числа новых строений, которое в 2008 и 2009 годах составило несколько тысяч, в том числе большого числа постоянных зданий и структур, что препятствует усилиям международного сообщества по достижению прогресса в ближневосточном мирном процессе;

d) так называемого плана Е-1, нацеленного на расширение израильского поселения Маале-Адомим и строительство вокруг него стены в целях дальнейшего отделения оккупированного Восточного Иерусалима от северной и южной частей Западного берега и изоляции его палестинского населения;

e) последствий для переговоров об окончательном статусе объявления Израилем о том, что он сохранит крупные поселенческие объединения на оккупированной палестинской территории, включая поселения, расположенные в долине реки Иордан;

f) расширения израильских поселений и строительства новых поселений на оккупированной палестинской территории, становящейся недоступной в результате строительства стены, что создает на местах "свершившийся факт", который вполне может стать постоянным и в этом случае будет равнозначным фактической аннексии;

g) решения Израилем о строительстве и эксплуатации линии трамвайного сообщения между Западным Иерусалимом и израильским поселением Писгат-Зеев, что однозначно является нарушением международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

h) непрекращающихся случаев блокирования оккупированной палестинской территории и частей этой территории, а также ограничения свободы передвижения людей и товаров, включая неоднократные случаи закрытия пунктов пересечения границы в секторе Газа, что создало крайне тяжелое гуманитарное положение для гражданского населения, а также негативно сказалось на осуществлении экономических и социальных прав палестинского народа;

i) продолжающегося строительства в нарушение международного права стены на оккупированной палестинской территории, в том числе внутри и вокруг Восточного Иерусалима;

j) последнего израильского плана по сношению сотен домов в оккупированном Восточном Иерусалиме, включая его решение о сношении более чем восьмидесяти восьми домов в квартале аль-Бустан в Силване, в результате чего будет выселено свыше двух тысяч палестинских жителей Восточного Иерусалима, в дополнение к решению Израилем о выселении палестинских семей из их домов в районе аш-Шейх Джарра Восточного Иерусалима и замене их израильскими поселенцами;

б. *настоятельно призывает* Израиль, оккупирующую державу:

a) пересмотреть свою политику в отношении поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим и сирийские Голаны, и в качестве первого шага по их ликвидации немедленно прекратить расширение существующих поселений, в том числе за счет "естественного роста", и связанную с этим деятельность, в том числе в Восточном Иерусалиме;

b) предотвращать размещение любых новых поселенцев на оккупированных территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме;

7. *настоятельно призывает* к выполнению в полном объеме Соглашения о передвижении и доступе от 15 ноября 2005 года, в частности к незамедлительному открытию пунктов пересечения границы в Рафахе и Карни, что имеет решающее значение для обеспечения провоза продовольствия и основных предметов материально-технического снабжения, а также доступа учреждений Организации Объединенных Наций на оккупированную палестинскую территорию и внутри нее;

8. *призывает* Израиль выполнить рекомендации в отношении поселений, изложенные прежним Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в ее докладе Комиссии по правам человека на ее пятьдесят седьмой сессии по итогам ее поездки на оккупированные палестинские территории, в Израиль, Египет и Иорданию (E/CN.4/2001/114);

9. *призывает также* Израиль принимать и осуществлять серьезные меры, включая конфискацию оружия и применение уголовных санкций, с целью предотвращения совершения израильскими поселенцами актов насилия, и другие меры по обеспечению безопасности и защиты палестинских гражданских лиц и палестинского имущества на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

10. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, полностью выполнил свои юридические обязательства, как это предусматривается в консультативном заключении, вынесенном Международным Судом 9 июля 2004 года;

11. *настоятельно призывает* стороны придать новый импульс мирному процессу в соответствии с Мирной конференцией в Аннаполисе и Парижской конференцией международных доноров в поддержку палестинского государства и полностью осуществить "дорожную карту", одобренную Советом Безопасности в его резолюции 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года, в целях достижения всеобъемлющего политического урегулирования в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, принципами Мирной конференции по Ближнему Востоку, состоявшейся в Мадриде 30 октября 1991 года, подписанными в Осло соглашениями, Арабской мирной инициативой и последующими соглашениями, что позволит обоим государствам – Израилю и Палестине – жить в мире и безопасности;

12. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей шестнадцатой сессии.

*41-е заседание  
24 марта 2010 года*

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 46 голосами против 1.  
Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Боливия (Многонациональное государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Габон, Гана, Джибути, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Италия, Камерун, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Маврикий, Мадагаскар, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,

Украина, Уругвай, Филиппины, Франция, Чили, Южная Африка,  
Япония;

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки.]

---